

Hfongb Hsent Xib Baif Laif

希伯来书

Wangx Waix Liak Dail Daib Dial Hmat Hveb

1 Niangb dangl Wangx Waix niangb denx hxib id liak dol xangs bub sod ait not gid not dias xangs bib zaid dol ghet sangs lul bub yangx, ²ghax niangb dol sangs sos guf nongd diangd liak nenx bangf dail Daib Dial des bib hmat hveb; seix sod xongt nenx ait dail hxut hsangb diel wangs jens yangx, seix liak nenx tid xongt dol fangb dab. ³Nenx dios dol dul fangx gangl Wangx Waix bangf laib nangx tob xil gil dax, dios Wangx Waix jox hvib bangf laib mux yangs, xangf xangf dad nenx bangf dol mind lind maix vof vas dax hniangt hsangb diel wangs jens; nenx sad naix bangf dol zeid htab ngas, ghax niangb dab diot fangb waix Dail Hsat Hlieb bangf pit bil deix. ⁴Niangb dangl nenx hxut gos laib bit id hniongd xenf hxangt dol hxab waix bangf laib bit mongl, nenx seix hniongd xenf hxangt dol hxab waix mongl.

Daib Dial Waix Hfed Hxangt Dol Hxab Waix

⁵Dangx dol hxab waix, Wangx Waix bend des dail gheix xid hmat:

“Mongx dios wil bangf dail Daib Dial, hnaib

神借着他儿子说话

1 神既在古时借着众先知多次多方地晓谕列祖，²就在这末世，借着他儿子晓谕我们；又早已立他为承受万有的，也曾借着他创造诸世界。³他是神荣耀所发的光辉，是神本体的真像，常用他权能的命令托住万有；他洗净了人的罪，就坐在高天至大者的右边。⁴他所承受的名，既比天使的名更尊贵，就远超过天使。

圣子远超过天使

⁵所有的天使，神从来对哪一个说：

“你是我的儿子，我今

nongd wil yis mongx.”

diangd tut dail gheix xid hmat:

“Wil nongt ait nenx Bak, nenx nongt ait wil bangf dail Daib Dial.”

⁶Dail maix, Wangx Waix ait dail Daib Dial hlieb lol leit fangb dab hxot id, ghax hmat:

“Wangx Waix bangf dol hxab sail nongt diangb nenx.”

⁷Dongf sos dol hxab, nenx dail hmat:

“Wangx Waix dad dol jent ait dol hxab, dad dol ghab nif dul ait dol khad.”

⁸Dongf sos dail Daib Dial ghax hmat:

“Wangx Waix af, mongx bangf laib ghob yenl wangx niangb hsak hsak mongl, mongx guaif laib ghab jed yent dios deix het.

⁹Mongx deid hvib gid deix lil, saib dol wix yangf;

ait nend Wangx Waix ghax dios mongx bangf dail Wangx Waix,

dad dol eb yux ghangb hvib tod diot mongx, hfed hxangt tod diot mongx bangf dol ghab bul mongl!”

¹⁰Dail hmat:

“Ab Ghab af, mongx qend hfud id khab ghab daix fangb dab, fangb waix seix dios mongx dad jil bil xit dax.

¹¹Fangb waix fangb dab sail nongt jul, nend hul mongx nongt niangb hsak mongl; fangb waix fangb dab sail nongt liek pangb ud gid gid ghot mongl;

¹²Mongx nongt jangd fangb waix fangb dab, liek jangd pangb ud gid gux id, fangb waix fangb

日生你”？

又指着哪一个说：

“我要作他的父，他要作我的子”？

⁶再者，神使长子到世上来的时候，就说：

“神的使者都要拜他。”

⁷论到使者，

又说：

“神以风为使者，以火焰为仆役。”

⁸论到子却说：

“神啊，你的宝座是永永远远的，你的国权是正直的。

⁹你喜爱公义，憎恶罪恶；所以神，就是你的神，

用喜乐油膏你，胜过膏你的同伴。”

¹⁰又说：

“主啊，你起初立了地的根基，天也是你手所造的。

¹¹天地都要灭没，你却要长存；天地都要像衣服渐渐旧了；

¹²你要将天地卷起来，像一件外衣，天地就

dab ghax sail waif yangx yangx.

Maix mongx jus laix hsak hsak ax waif yangx,
mongx bangf ghab niangx hniut ax maix jus
guf.”

¹³Dangx dol hxab waix, Wangx Waix bend des
dail gheix xid hmat:

“Mongx niangb dab diot wil pit bil deix,
dangl wil ait mongx bangf dol yenb jab jangx
mongx bangf diangb dangk jis lob.”

¹⁴Dol hxab waix ax sail dios dol dliux dies hxuk
Wangx Waix, baib dax nas dol naix nongt dot dliuk
id ait gheb ait gid nend?

Dliuk Gid Hlieb

2 Ait nend, bib nongt vel ait vel ved vut dol jax
lil bib hngand fat id, hxat hvib bib hangb hsad
gid mongl. ²Baib dol hxab waix dax kot dol hveb id
niangb dangl dios dind jangx yangx, dol ait hsad
haib dol jangt bangt id ghax sail jel dol diangd hfud
deid jel id; ³hangd bib hvat ax gos dliuk gid hlieb
nongd, ait deis zuk faf dol zeid nend? Gid dot dliuk
nongd dios ab Ghab nenx hmat gid denx, dangl
ghangb dol naix hngand fat id seix zend minf bib.

⁴Wangx Waix seix des nenx bangf jox hvib, liak dol
yangs waix haib dol hfud gid xib qif, jangb ghab bat
diel ves dlent, sul Dail Dliux baib dol ngenb dieex id,
nas nenx dol xit seix ait dad deix.

Dail Hfud Dliuk Fangb

⁵Bib hmat sos xuk hnaib bangf laib fangb dab
id, Wangx Waix bend ax job diot dol hxab waix
ghend. ⁶Niox qab maix naix niangb benx Dud Waix
bangf ib bet zend minf hmat:

都改变了。
惟有你永不改变，
你的年数没有穷尽。”

¹³ 所有的天使，神从来
对哪一个说：

“你坐在我的右边，
等我使你仇敌作你的
脚凳。”

¹⁴ 天使岂不都是服役的
灵，奉差遣为那将要承受
救恩的人效力吗？

伟大的救恩

2 所以，我们当越发郑
重所听见的道理，恐
怕我们随流失去。² 那借
着天使所传的话既是确
定的，凡干犯悖逆的，都
受了该受的报应；³ 我们
若忽略这么大的救恩，怎
能逃罪呢？这救恩起先
是主亲自讲的，后来是听
见的人给我们证实了。

⁴ 神又按自己的旨意，用
神迹奇事，和百般的异
能，并圣灵的恩赐，同他
们作见证。

救恩的先行者

⁵ 我们所说将来的世
界，神原没有交给天使管
辖。⁶ 但有人在经上某处
证明说：

“Dail naix hsent dot laib gheix xid, mongx ghax
ngit gos nenx;

dail naix fangb dab hsent dot laib gheix xid,
mongx ghax ngit gos nenx.

⁷Mongx ait nenx yut hxangt dol hxab waix nenk
daib

(ghaid hxad ait “mongx ait nenx yut hxangt dol hxab waix
xuk niongl”),

baib nenx laib nangx tob gil xil haib xenf ghat
ait laib mos nangx tob fangx,

mongx jil bil tid dol id seix sail dad baib nenx
ghend,

⁸ait hsangb diel wangs jens sail dub niangb
nenx jil lob gid dab yuf nenx ghend.”

Niangb dangl ait hsangb diel wangs jens sail yuf
nenx ghend, ghax ax leif ib diel ax yuf nenx ghend.
Qab hangd xangf nongd bib ax bil bongf hsangb diel
wangx jens yuf nenx ghend; ⁹bib jef bongf dail Yeeb
Sub yut hxangt dol hxab waix nenk daib id (ghaid hxad
hot “jef bongf Yeeb Sub yut hxangt dol hxab waix xuk niongl”),
yenb weid jel das hxat dad ghax dot hniongd xenf
haib laib nangx tob gil xil ait laib mos, ait nenx yenb
weid Wangx Waix bangf laib ngenb dieex ghax nas
dol naix not hmut fat dol hsub das. ¹⁰Hsangb diel
wangx jens bend dios Wangx Waix bangf, hsangb
diel wangx jens sail dad nenx ait laib bend; ait nend,
nenx nongt yangl dol daib not not dlenl laib nangx
tob gil xil gid niangs mongl, nongt ait Dail Hfud dliuk
nenx dol id, yenb weid jel hxat ghax dot jangx vut
jus guf dax, laib nend bend dios mangs het. ¹¹Yenb
weid dail ait naix jangx hsub niangx hsub ngas id sul
dol dot jangx hsub niangx hsub ngas id, dios gangl
jus laix dax; ait nend Yeeb Sub gol nenx dol ait jid

“人算什么，你竟顾念
他；

世人算什么，你竟眷
顾他。

⁷你叫他比天使微小一
点

(或作“你叫他暂时比天使
小”),

赐他荣耀、尊贵为冠
冕，

并将你手所造的都派
他管理，

⁸叫万物都服在他的脚
下。”

既叫万物都服他，就没有
剩下一样不服他的。只是
如今我们还不见万物都
服他；⁹惟独见那成为比
天使小一点的耶稣(或作“惟
独见耶稣暂时比天使小”)，因为
受死的苦，就得了尊贵、
荣耀为冠冕，叫他因着神
的恩，为人人尝了死味。
¹⁰原来那为万物所属、为
万物所本的，要领许多的
儿子进荣耀里去，使救他
们的先行者，因受苦难得
以完全，本是合宜的。¹¹因
那使人成圣的和那些得
以成圣的，都是出于一；
所以他称他们为弟兄，也
不以为耻，¹²说：

dax, seix ax nos dios xit sas, ¹²hmat:

“Wil nongt xangs mongx bangf laib bit diot wil bangf dol jid dax, niangb laib jaod huid gid diong b wil nongt xangx hent mongx.”

¹³Dail hmat hot:

“Wil nongt bangl nenx.”

Seix dail hmat:

“Ngit af! Wil sul Wangx Waix baib wil bangf dol daib niangb hangd nongd!”

¹⁴Niangb dangl dol daib dios dol maix ngx maix hxangd, nenx seix jus yangs jangx dail maix ngx maix hxangd, jef vut ed gid das dax ait bal dail hfud dliangb gangf laib ghab jed yent ghend das id, ¹⁵dail nongt xangt dol ib sangs naix hxib das ghax ait khad id. ¹⁶Nenx seix ax dliuk dol hxab waix, nongf dliuk Yad Baif Lab Haix bangf dol jib hlangb het. ¹⁷Ait nend nenx gid gid seix ait liek nenx bangf dol jid dax id, niangb Wangx Waix dol hfud gid, ait jangx dail hfud xangs jongb hsent dot haib kub hvib naix, weid dol naix bangf laib zeid ait lil dliuk diangd. ¹⁸Niangb dangl nenx gos hxit haib jel hxat yangx, nenx ghax dliuk gos dol naix xit xit gos hxit id.

Yeeb Sub Hlieb Hxangt Mof Xib

3 Ait nend, dol jid dax xit seix dot fangb waix gol lol jangx naix hsub niangx hsub ngas nongd af, mangx nongt nenx nos Yeeb Sub, dail bib nos dios dail hxab、dail hfud xangs jongb id; ²Nenx heib hvib gad liad diot dail xongt nenx id, liek Mof Xib heib hvib diot Wangx Waix zaid id jus diel. ³Nenx pait dot laib nangx tob gil xil hxangt Mof Xib mongl, liek dail tid diux xongt zaid id maix laib nangx tob

“我要将你的名传与我的弟兄，在会中我要颂扬你。”

¹³又说：

“我要倚赖他。”

又说：

“看哪！我与神所给我的儿女。”

¹⁴儿女既同有血肉之体，他也照样亲自成了血肉之体，特要借着死败坏那掌死权的，就是魔鬼，¹⁵并要释放那些一生因怕死而为奴仆的人。¹⁶他并不救拔天使，乃是救拔亚伯拉罕的后裔。¹⁷所以他凡事该与他的弟兄相同，为要在神的事上，成为慈悲忠信的大祭司，为百姓的罪献上挽回祭。¹⁸他自己既然被试探而受苦，就能搭救被试探的人。

耶稣大过摩西

3 同蒙天召的圣洁弟兄啊，你们应当思想我们所认为使者、为大祭司的耶稣；²他为那设立他的尽忠，如同摩西在神的全家尽忠一样。³他比摩西算是更配多得荣耀，好像建造房屋的，比房屋

fangx hxangt laib zaid tid jangx id mongl; ⁴yenb weid laib zaid nongt ed naix tid jangx dax, nend hul dail tid hsangb diel wangs jens id ghax dios Wangx Waix. ⁵Mof Xib ait dail khad nend, ghax jus deix heib hvib diot Wangx Waix zaid yangx, dios zend minf xuk hnaib nongt kot dol hfud gid id. ⁶Nend hul, Jib Duf ait dail daib dial ghend Wangx Waix zaid; hangd bib dad gid jeb hvib ghangd dot lot id haib laib dliud hlieb id qend ves leit waix, bib ghax dios nenx zaid yangx.

Wangx Waix Bangf Dol Naix Qet Ves

⁷Dail Dliux Waix maix hveb hmat:

“Hangd hot mangx hnaib nongd hngangd nenx bangf hveb,

⁸jox hvib ghax ax gid jangt gid niad, liek hxot niangb ghab vud hfangb ait wil qit dul haib, hxit wil id jus diel.

⁹Niangb hangd aib, mangx zaid dol ghet sangx waix hxit wil haib mongt wil, dail ngit wil ait deis ait hfud gid, maix dlob juf hniut gid dad.

¹⁰Ait nend wil xangd ghongd sangs id dol naix bongt wat, hmat:

‘Nenx dol jox hvib xangf xangf niel nangl, seix ax bub wil ait gid gheix xid!’

¹¹Wil qit dax ghax ghed hveb:

‘Nenx dol ait deis seix dlenl ax leit wil bangf laib khangd qet ves.’ ”

¹²Dol jid dax, mangx nongt nins hvib, mangx jef faf ves maix naix ait jox hvib yangf ax hsent haib hsat dail Wangx Waix ves hsk id mongl. ¹³Ait deis hul, jas hxot dail maix hnaib nongd (“hnaib nongd dios ghab hnaib dot dliuk”), hnaib hnaib nongt xit qongk, mangx

更尊荣；⁴ 因为房屋都必有人建造，但建造万物的就是神。⁵ 摩西为仆人，在神的全家诚然尽忠，为要证明将来必传说的事。⁶ 但基督为儿子，治理神的家；我们若将可夸的盼望和胆量坚持到底，便是他的家了。

神子民的安息

⁷ 圣灵有话说：

“你们今日若听他的话，

⁸ 就不可硬着心，像在旷野惹我发怒，试探我的时候一样。

⁹ 在那里，你们的祖宗试我探我，并且观看我的作为，有四十年之久。

¹⁰ 所以我厌烦那世代的人，说：

‘他们心里常常迷糊，竟不晓得我的作为！’

¹¹ 我就在怒中起誓说：‘他们断不可进入我的安息。’ ”

¹² 弟兄们，你们要谨慎，免得你们中间或有人存着不信的恶心，把永生神离弃了。¹³ 总要趁着还有今日（还可以选择救恩的日子），

gid diongb jef faf ves maix naix gos zeid dlab hlud, jox hvib ghax jangt bangt dax. ¹⁴Hangd bib dad jox hvib qend hfud hsent id jongt jongt ait leit waix, niangb Jib Duf gid niangs ghax maix gul ghab mais yangx. ¹⁵Dud Waix hmat: Hangd mangx hnaib nongd hngand nenx bangf hveb nend, jox hvib ghax ax gid jangt gid niad yel, liek hnaib ait nenx qit dax id jus diel." ¹⁶Xangf id dios dail xid hngand nenx bangf dol hveb haib ait nenx qit dax nend? Hsad bil ax dios dol naix des Mof Xib gangl Aib Jif dlif gux lol id nend? ¹⁷Wangx Waix jus hvib jangx dlob juf hniut, jus hvib diot dail xid nend? Hsad bil ax dios jus hvib diot dol naix faid zeid, jox jid das gos gox niangb ghab vud hfangb id nend? ¹⁸Dail des dail xid ghed hveb, ax yangs nenx dol dlenl nenx bangf laib khangd qet ves nend? Hsad bil ax dios des dol naix ax hsent id nend? ¹⁹Ait nend ngit dax, nenx dol dios ax hsent jef dlenl ax leit laib khangd qet ves het.

4 Niangb dangl bib dot dliat niangb, dot dlenl mongl nenx daf yend baib laib khangd qet ves id yangx, ghax nongt hxib nenk daib, bib gid diongb jef faf ves ("bib" dud Xib Laf hxad hot "mangx") maix naix des ax jas. ²Maix hseid ghangb hvib kot diot bib, liek kot diot nenx dol jus diel, qab hangd nenx dol hngand dol jax lil id des nenx dol ax maix gid vut, yenb weid nenx dol nas dol hngand jax lil id ax dios jus jox hvib hsent. ³Nend hul, bib dol naix hsent nongd dot dlenl leit laib khangd qet ves, deid denk liek Wangx Waix hmat id: "Wil qit dax ghax ghed hveb: 'Nenx dol ait deis seix dlenl ax leit wil bangf laib khangd qet ves!'" Hmat khangd deix, gangl tid waix xit dab dax, nenx bangf dol gheb dol gid ghax

天天彼此相劝，免得你们中间有人被罪迷惑，心里就刚硬了。¹⁴ 我们若将起初确实的信心坚持到底，就在基督里有份了。¹⁵ 经上说：“你们今日若听他的话，就不可硬着心，像惹他发怒的日子一样。”¹⁶ 那时听见他话、惹他发怒的是谁呢？岂不是跟着摩西从埃及出来的众人吗？¹⁷ 神四十年之久，又厌烦谁呢？岂不是那些犯罪、尸首倒在旷野的人吗？¹⁸ 又向谁起誓，不容他们进入他的安息呢？岂不是向那些不信从的人吗？¹⁹ 这样看来，他们不能进入安息，是因为不信的缘故了。

4 我们既蒙留下，有进入他安息的应许，就当畏惧，免得我们中间（“我们”原文作“你们”）或有人似乎是赶不上了。² 因为有福音传给我们，像传给他们一样；只是所听见的道与他们无益，因为他们没有信心与所听见的道调和。³ 但我们已经相信的人，得以进入那安息，正如神所说：“我在怒中起誓说：‘他们断不可进入我的安息！’”其实造物之工，从创

sail ait jangx yangx. ⁴Dongf sos hnaib xongs id, maix ib bet hmat ait nongd: "Leit hnaib xongs, Wangx Waix ghax hxet bil nenx bangf bax linf dol gheb gid." ⁵Dail maix ib bet hmat ait nongd: "Nenx dol ait deis seix dlenl ax leit wil bangf laib khangd qet ves!" ⁶Niangb dangl maix naix dlenl leit laib khangd qet ves yangx, dol hngangd fat hseid ghangb hvib id yenb weid ax hsent, ghax dlenl ax leit. ⁷Ait nend yangk jangx not hniut, Wangx Waix ghax niangb Dad Weid bangf benx dud gid diongb, dail kheik jangx ib hnaib, liek dol hveb hmat niangb gid waix nend:

"Hangd hot mangx hnaib nongd hngangd nenx bangf hveb, jox hvib ghax ax gid jangt yel."

⁸Hangd hot Yof Sub Yad baib nenx dol laib khangd qet ves yangx, dangl ghangb Wangx Waix ghax ax diangd hmat hnaib hsbax yel. ⁹Ait nend hxid dax, nongt diangd dliat maix ib hnaib qet ves diot Wangx Waix bangf dol naix. ¹⁰Yenb weid dol dlenl leit laib khangd qet ves id hxet bil nenx dol bangf dol gheb, deid denk liek Wangx Waix hxet bil nenx bangf dol gheb id jus diel. ¹¹Ait nend, bib nongt sail ves dlenl mongl laib khangd qet ves id mongl, jef faf ves maix naix qeb dol ax hsent id bangf laib yangs ghax dliangd bil.

¹²Wangx Waix bangf dol jax lil maix ves gul haib maix gid hxad wat, vas hxangt bax linf dol dangd ob pit hmid mongl, vas leit cot dlax haib pat dus hxut sul dliux, ghab ghut hsongd sul ghab hlaib hsongd, ngit dluf jox hvib zot nos dol ghab jit. ¹³Dol tid xit jangx id, ax maix ib jens ax niangb nenx ghab mais gis xend dax; hsongb diel wangs jens bend niangb diot dail Ghab nas bib maix xit ghat id bangf ghab mais, sail dios dliangt bab xok jil het.

世以来已经成全了。⁴论到第七日，有一处说：“到第七日，神就歇了他一切的工。”⁵又有一处说：“他们断不可进入我的安息！”⁶既有必进安息的人，那先前听见福音的，因为不信从，不得进去。⁷所以过了多年，就在大卫的书上，又限定一日，如以上所引的说：

“你们今日若听他的话，就不可硬着心。”

⁸若是约书亚已叫他们享了安息，后来神就不再提别的日子了。⁹这样看来，必另有一安息日的安息，为神的子民存留。¹⁰因为那进入安息的，乃是歇了自己的工，正如神歇了他的工一样。¹¹所以，我们务必竭力进入那安息，免得有人学那不信从的样子跌倒了。

¹²神的道是活泼的，是有功效的，比一切两刃的剑更快，甚至魂与灵、骨节与骨髓，都能刺入、剖开，连心中的思念和主意都能辨明。¹³并且被造的，没有一样在他面前不显然的；原来万物，在那与我们有关系的主眼前，

Yeeb Sub Dios Dail Hfud Xangs Jongb

¹⁴Niangb dangl bib maix Wangx Waix dail Daib Dial Yeeb Sub, dail hfud xangs jongb maix nangx maix bit jit mongl fangb waix id yangx, ghax nongt gangf jontg bib cenf rend dol jax lil id. ¹⁵Yenb weid bib bangf dail hfud xangs jongb ax dios nos ax sos bib bangf gid mais ghad; nenx seix liek bib jus diel, gid gid sail gos hxit jul, qab hangd nenx ax faid zeid het. ¹⁶Ait nend, bib ghax hfent hvib hfent hnid dax laib ghob yenl wangx baib ngenb dieex id ghab mais, ghax dios sangx dot kub pud haib ngenb dieex, ait nenx hxot hxot seix bangb bib.

5 Dol hfud xangs jongb gangl naix fangb dab hvuk dax id, laix laix sail dios baib dax tit naix ait Wangx Waix dol gheb gid, ghax dios sangx jongb ghab lil sul lil hxuk zeid (ghaid hxad hot “nongt des zeid jongb ghab lil haib dol hut jongb”). ²Nenx kub put dol dlongl hxut haib dol hangb hsad gid, yenb weid nenx jox jid seix gos mais laf vis jik; ³Ait nend, nenx nongt des nenx jox jid sul dol naix mongl ait lil jongb lil hxuk zeid jef dios. ⁴Dail hfud xangs jongb bangf laib nangx hlieb nongd, ax maix naix nongf qeb diot nongf, jef maix dot Wangx Waix gol lol, liek Yad Nenf id jus diel.

⁵Ait nend, seix ax dios Jib Duf nongf qeb dot laib nangx tob gil xil ait dail hfud xangs jongb id, nongf dios Wangx Waix des nenx hmat: “Mongx dios wil bangf dail Daib Dial, wil hnaib nongd yis mongx lol” het; ⁶ghax liek Dud Waix maix ib bet hmat id: “Mongx dios des Maif Jib Xix Daif bangf

都是赤露敞开的。

耶稣是大祭司

¹⁴ 我们既然有一位已经升入高天尊荣的大祭司，就是神的儿子耶稣，便当持定所承认的道。¹⁵ 因我们的大祭司并非不能体恤我们的软弱；他也曾凡事受过试探，与我们一样，只是他没有犯罪。¹⁶ 所以我们只管坦然无惧地来到施恩的宝座前，为要得怜恤，蒙恩惠，作随时的帮助。

5 凡从人间挑选的大祭司，是奉派替人办理属神的事，为要献上礼物和赎罪祭（或作“要为罪献上礼物和祭物”）。² 他能体谅那愚蒙的和失迷的人，因为他自己也是被软弱所困；³ 故此，他理当为百姓和自己献祭赎罪。⁴ 这大祭司的尊荣没有人自取，惟要蒙神所召，像亚伦一样。

⁵ 如此，基督也不是自取荣耀作大祭司，乃是在乎向他说：“你是我的儿子，我今日生你”的那一位；⁶ 就如经上又有一处说：“你是照着麦基洗德的

ghab sangx hvib gal dax ait dail xangs jongb hsak hsak.”⁷Jib Duf ait naix niangb fangb dab xangf id, yangt hveb genx hul hul, dlod eb mais gel liul daox gaod, dad hvib gab lab dlak dail dliuk gos nenx zuk faf gid das id, nenx heib hvib wat ghax dot Wangx Waix dab hveb yangx.⁸Nenx dios dail daib dial hul, jel xad jel hxat not ghax ghok lias yib Wangx Waix yangx.⁹Niangb dangl nenx dot vut jus guf, nenx weid dol naix yib nenx id ghax jangx laib hfud jes eb dot dliuk hsak hsak,¹⁰dail dot Wangx Waix des Maif Jib Xix Daif bangf ghab sangx hvib gal gol nenx ait dail hfud xangs jongb yangx.

Hangf Dol Naix Hfuid Lil

¹¹Dongf sos Maif Jib Xix Daif, bib maix not not hveb hmat, seix xad put xend dax, yenb weid mangx ax zongb naix.¹²Ngit mangx qeb dol gheb gid id, bend deid ait dail xangs yangx, nos ax sos seix dail maix naix diangd dad Wangx Waix dol hveb waix bangf ghab lob dax khab job mangx ib dias. Mangx sail jangx dol hek wel, ax nongx gad gek id.¹³Dol jef bub hek wel id sail dios dol niak het, ax bub dluf dol jax lil deix;¹⁴dol jangx naix jangx dail, jef nongx gad gek, nenx dol jox hvib ghok lias ghok dluf yangx, ghax bub gid vut gid yangf.

6 Ait nend, bib ax gid zenx niangb diot Jib Duf bangf dol jax lil ghab lob nongd yel, nongt sail ves jit mongl khangd vut jus guf id mongl; ax gid diangd khab ghab daix yel, liek dol khab job hfuid hvib ait gid das, hsent Wangx Waix、²dial dial lil

等次永远为祭司。”⁷ 基督在肉体的时候，既大声哀哭，流泪祷告，恳求那能救他免死的主，就因他的虔诚蒙了应允。⁸ 他虽然为儿子，还是因所受的苦难学了顺从。⁹ 他既得以完全，就为凡顺从他的人成了永远得救的根源，¹⁰ 并蒙神照着麦基洗德的等次称他为大祭司。

警戒叛道的人

¹¹ 论到麦基洗德，我们有好些话，并且难以解明，因为你们听不进去。¹² 看你们学习的工夫，本该作师傅，谁知还得有人将神圣言小学的开端另教导你们，并且成了那必须吃奶、不能吃干粮的人。¹³ 凡只能吃奶的，都不熟练仁义的道理，因为他是婴孩；¹⁴ 惟独长大成人的，才能吃干粮，他们的心窍习练得通达，就能分辨好歹了。

6 所以，我们应当离开基督道理的开端，竭力进到完全的地步；不必再立根基，就如那懊悔死行、信靠神、² 各样洗礼、

langf eb、lil neif bil、naix das diangd ves、gos hxend diangs hsak hsak xit maix. ³Hangd hot Wangx Waix baib bib ait nend, bib ghax nongt ait nend ait. ⁴Dongf sos dol dot tob fangx tob gas id、dol dot hmut fangb waix bangf gid vut、dol niangb Dail Dliux Waix maix gul ghab mais、⁵dol dot hmut Wangx Waix bangf dol jax lil vut sul dol fangx dlongd bub dluf sangs ghangb bangf khangd vof khangd vas、⁶hangd hot dlius dol jax lil mongl, nenx dol ghax ax maix diangd hvib ib dias yel; yenb weid nenx dol diangd dad Wangx Waix dail Daib Dial dib hniangb diot laib jad fab liangx ib dias, dad gid ait nenx bal ghab mais. ⁷Ghax liek ib laib lix, dias dad dias dot hek dol eb nongs, liangs dol vob gad dax deid denk dol naix ait gheb ed; ghax nongt dot Wangx Waix bangf gid vut; ⁸hangd liangs gongk bel liangs vob bel nend, ghax nongt gos dlius mongl, gos ghab dliangb vongs vongs, hsat guf ghax gos pid mongl. ⁹Dol jid dax dot hlib nongd, bib hmat ait nend hul, bib nangl nangl hsent mangx ait dol id nongt vof hxangt dol nend mongl, ait mangx dot dliuk vongs vongs. ¹⁰Wangx Waix ax dios ax deix hvib, nenx seix ax hniangb ghangb mangx ait dol gheb id haib mangx bangf jox hvib hlib gis xend diot nenx bangf laib bit id, ghax dios niongl gid denx id mangx dies hxuk dol naix hxab niangx, xangf nongd seix dies hxuk. ¹¹Bib bob deid mangx laix laix seix ait liek nend gangt ngas dax, ait leit sos dlangx mongl, ait mangx jeb hvib dol id dot jangx deix dax; ¹²bib ax deid hvib mangx ngil lul, ait deis seix nongt des liek dol naix maix hvib hsent sul hvib yud ghax dot daf yend dol hveb id.

按手之礼、死人复活，以及永远审判各等教训。³ 神若许我们，我们必如此行。⁴ 论到那些已经蒙了光照、尝过天恩的滋味、又于圣灵有份、⁵ 并尝过神善道的滋味、觉悟来世权能的人，⁶ 若是离弃道理，就不能叫他们从新懊悔了；因为他们把神的儿子重钉十字架，明明地羞辱他。⁷ 就如一块田地，吃过屡次下的雨水，生长蔬菜，合乎耕种的人用，就从神得福；⁸ 若长荆棘和蒺藜，必被废弃，近于咒诅，结局就是焚烧。⁹ 亲爱的弟兄们，我们虽是这样说，却深信你们的行为强过这些，而且近乎得救。¹⁰ 因为神并非不公义，竟忘记你们所做的工和你们为他名所显的爱心，就是先前伺候圣徒，如今还是伺候。¹¹ 我们愿你们各人都显出这样的殷勤，使你们有满足的指望，一直到底；¹² 并且不懈怠，总要效法那些凭信心和忍耐承受应许的人。

Wangx Waix Daf Yend Dol Hveb Id

¹³Xangf qend Wangx Waix daf yend Yad Baif Lab Haix id, yenb weid ax maix dail hlieb hxangt nenx tut ghed hveb, nenx ghax diangd tut nenx ghaid jid ghed hveb, hot: ¹⁴“Dongf sos khangd vut, wil nongt baib mongx khangd vut hlieb hlieb; dongf sos dol daib hlangb, wil nongt ait mongx bangf dol daib hlangb not dax.” ¹⁵Ait nend, Yad Baif Lab Haix yud bub diub, nenx ghax dot dol daf yend id yangx. ¹⁶Dol naix sail tut dail hlieb hxangt nenx id ghed hveb, dail dad ghed dol hveb id ait bax pinf, diel diel hfud gid xit vaf ghax jul yangx. ¹⁷Jus yangs, Wangx Waix sangx ait dol naix hxut daf yend dol hveb id bub xend nenx bangf jox hvib ax maix khangd gaix waif, ghax ghed hveb ait dad deix. ¹⁸Liak ob jens hfud gid ax maix gaix waif nend, Wangx Waix ax maix gid hmat hveb dliot, nenx jef vut ait bib zuk mongl bet mid xad, ait bib gangf jongt gid jeb hvib baix niangb bib bangf ghab mais, seix dail ait bib dot nenx diot ves. ¹⁹Bib maix gid jeb hvib nend, ghax liek dail hxut bangf laib vib dinx niangx, seix gek seix jongt, dail tongb leit liul dob dlod gid niangs mongl. ²⁰Yeeb Sub ait dail gid hfud, des Maif Jib Xix Daif bangf ghab sangx hvib gal jangx dail hfud xangs jongb hsak hsak yangx, nenx ghax nas bib dlenl mongl liul dob dlod gid niangs.

Maif Jib Xix Daif Xangs Jongb Bangf Ghab Sangx Hvib Gal

7 Dail Maif Jib Xix Daif nongd ghax dios Şəb Lənx dail wangx, seix dios Wangx Waix hsat hvib bangf dail xangs jongb. Yad Baif Lab Haix dat

神确切的应许

¹³当初神应许亚伯拉罕的时候，因为没有比自己更大可以指着起誓的，就指着自已起誓，说：¹⁴“论福，我必赐大福给你；论子孙，我必叫你的子孙多起来。”¹⁵这样，亚伯拉罕既恒久忍耐，就得了所应许的。¹⁶人都是指着比自己大的起誓，并且以起誓为实据，了结各样的争论。¹⁷照样，神愿意为那承受应许的人格外显明他的旨意是不更改的，就起誓为证。¹⁸借这两件不更改的事，神决不能说谎，好叫我们这逃往避难所、持定摆在我们前头指望的人可以大得勉励。¹⁹我们有这指望，如同灵魂的锚，又坚固、又牢靠，且通入幔内。²⁰作先锋的耶稣，既照着麦基洗德的等次成了永远的大祭司，就为我们进入幔内。

麦基洗德的祭司等次

7 这麦基洗德就是撒冷王，又是至高神的祭司。他当亚伯拉罕杀败

gos dol wangx diangd lol xangf id, Maif Jib Xix Daif ghax dax seik nenx haib bod hent nenx. ²Yad Baif Lab Haix ghax dad dol hut dot lol id juf gul bangf ib gul baib nenx. Nenx bangf laib bit hsat denx dlied dax ghax dios dail wangx deix lil, nenx seix ait Sab Lɛnɔx dail wangx, dlied dax ghax dios dail wangx hxed vut. ³Nenx ax maix mais ax maix bak, ax maix ghab bad ghet, ax maix hnaib qend yis, ax maix hxot jul nangs, nongf dios des Wangx Waix dail Daib Dial xit liek, ait xangs jongb leit dliel hsaik hsaik mongl.

⁴Mangx nos ib nos hxid, ghet waix Yad Baif Lab Haix qeb dol hmub jangd hsat vut nenx nongf luf dot lol id juf gul bangf ib gul baib nenx, dail naix nongd xus xid hniongd xenf nend! ⁵Lid Weit bangf dol daib hlangb dot liex gheb ait xangs jongb, maix mind lind des lil hlangb hxub dol naix juf gul bangf ib gul, dol naix nongd dios nenx dol bangf dol jid dax, nenx dol dios gangl Yad Baif Lab Haix jox jid yis lol (“jox jid” dud Xib Lɛf hxad ait “ghab dlad”) hul, seix dail des lil hlangb dot hxub juf gul bangf ib gul. ⁶Jef maix Maif Jib Xix Daif ax des nenx dol dios jus jil zaid, diangd hxub Yad Baif Lab Haix juf gul bangf ib gul, bod hent dail Yad Baif Lab Haix dot daf yend dol hveb id. ⁷Dail hlieb bend bod hent dail yut, laib nend sail dios dol lil vaf ax gos. ⁸Khangd nongd juf gul hxub ib gul id, sail dios dol naix nongt das het; nend hul, khangd id dail juf gul hxub ib gul id, maix naix des nenx ait dad deix hot nenx dios dail ves het. ⁹Seix dail hmat, dail Lid Weit juf gul hxub ib gul id, seix dios liak Yad Baif Lab Haix job juf gul bangf ib gul yangx; ¹⁰yenb weid hxot Maif Jib Xix Daif seik Yad Baif Lab Haix id, Lid Weit sod niangb nenx zaid ghet waix bangf jox jid gid diongb yangx (“jox jid” dud Xib Lɛf hxad hot “ghab dlad”).

诸王回来的时候，就迎接他，给他祝福。²亚伯拉罕也将自己所得来的，取十分之一给他。他头一个名翻出来，就是仁义王，他又名撒冷王，就是平安王的意思。³他无父、无母、无族谱、无生之始、无命之终，乃是与神的儿子相似，永远作祭司。

⁴你们想一想，先祖亚伯拉罕将自己所掳来上等之物取十分之一给他，这人是何等尊贵呢！⁵那得祭司职位的利未子孙，领命照例向百姓取十分之一，这百姓是自己的弟兄，虽是从亚伯拉罕身中生的（“身”原文作“腰”），还是照例取十分之一。⁶独有麦基洗德，不与他们同谱，倒收纳亚伯拉罕的十分之一，为那蒙应许的亚伯拉罕祝福。⁷从来位分大的，给位分小的祝福，这是驳不倒的理。⁸在这里收十分之一的，都是必死的人；但在那里收十分之一的，有为他作见证的说，他是活的。⁹并且可说那受十分之一的利未，也是借着亚伯拉罕纳了十分之一；¹⁰因为麦基洗德迎接亚伯拉罕的时候，利

¹¹Niangb dliel lax dol naix Lid Weit liex gheb ait xangs jongb id, dol naix gos lil hlangb ghend, hangd hot niangb liex gheb nend jangx vut jus guf yangx, ait gheix xid diangd xongt ib dail xangs jongb dax, des Maif Jib Xix Daif bangf ghab sangx hvib gal, ax des Yad Nenf bangf ghab sangx hvib gal id nend? ¹²Niangb dangl liex gheb ait xangs jongb waif yangx, laib lil hlangb seix nongt waif. ¹³Yenb weid laib hveb nongd hmat sos dail naix nend bend dios gangl jil zaid khangd htab dax, jil zaid nend congf ax bil maix ib laix dies hxuk laib dangx jongb. ¹⁴Bib seix bub, ab Ghab gangl Yuf Dəḏ dax; nend hul jil zaid nongd, Mof Xib seix ax bil hmat sos dol xangs jongb. ¹⁵Hangd des Maif Jib Xix Daif bangf laib yangx diangd xongt ib dail xangs jongb dax, wil bangf dol hveb ghax xend xend yangx. ¹⁶Nenx jangx dail xangs jongb, ax dios des dol ghab det hlangb diub dab, nongf dios des jox nangs maix ves hlieb ax maix gid jul id (“ax maix gid jul” dud Xib Laf hxad hot “ax maix bal”); ¹⁷Maix naix nas nenx ait dad deix hot:

“Mongx dios des Maif Jib Xix Daif bangf ghab sangx hvib gal dax ait dail xangs jongb hsak hsak.”

¹⁸Gid denx dol ghab det hlangb id, yenb weid mais ves niox, ax maix gid hxad, ghax gos dlius mongl yangx, ¹⁹(lil hlangb bend ib nenk ax jangx gid) ghax yangl gid jeb hvib vel vut id lol; bangl gid jeb hvib nend, bib ghax dot dlenl leit Wangx Waix ghab mais. ²⁰Dail maix, Yeeb Sub ait xangs jongb, seix ax dios ax ghed hveb ghax xongt nenx. Dongf sos dol xangs jongb gid htab id nend, bend dios ax ghed

未已经在他先祖的身中
（“身”原文作“腰”）。

¹¹ 从前百姓在利未人祭司职位以下受律法，倘若借这职位能得完全，又何用另外兴起一位祭司，照麦基洗德的等次，不照亚伦的等次呢？¹² 祭司的职位既已更改，律法也必须更改。¹³ 因为这话所指的人本属别的支派，那支派里从来没有一人伺候祭坛。¹⁴ 我们的主分明是从犹太出来的；但这支派，摩西并没有提到祭司。¹⁵ 倘若照麦基洗德的样式，另外兴起一位祭司来，我的话更是显而易见的了。¹⁶ 他成为祭司，并不是照属肉体的条例，乃是照无穷之生命的大能（“无穷”原文作“不能毁坏”）；¹⁷ 因为有给他作见证的说：

“你是照着麦基洗德的等次永远为祭司。”

¹⁸ 先前的条例，因软弱无益，所以废掉了，¹⁹（律法原来一无所成）就引进了更美的指望，靠这指望，我们便可以进到神面前。²⁰ 再者，耶稣为祭司，并不是不起誓立的。至于那些祭司，原不是起誓立

hveb ghax dot xongt, ²¹jef maix Yeeb Sub dios ait nend; yenb weid dail xongt nenx id des nenx hmat: “Ab Ghab ghed hveb yangx, nongt ax khad hvib yel, mongx nongt ait dail xangs jongb hsak hsak mongl.” ²²Niangb dangl ghed hveb jef dot xongt, Yeeb Sub ghax ait laib hlangb vel vut id bangf dail ghab diongb. ²³Dol ait xangs jongb id bend maix not not, yenb weid maix gid das langl nenx dol niox, ghax ait ax jangx lax dad. ²⁴Niangb dangl Yeeb Sub niangb hsak hsak mongl, nenx bangf liex gheb ait xangs jongb ghax seix lax dad ax waif yel. ²⁵Dol bangl nenx dlenl leit Wangx Waix ghab mais id, nenx dliuk ghax dliuk leit waix mongl; yenb weid nenx niangb ves lax dad, nas nenx dol quf dlak.

²⁶Dail hfud xangs jongb hsbab niangx hsbab ngas、ax wix hvib、ax wat niat、hvak dol naix zeid dol dol、hvib hxangt sangx sangx fangb waix mongl, bend deid bib ed denk. ²⁷Nenx ax liek dol hfud xangs jongb id, hnaib hnaib seix weid nongf bangf dol zeid jongb baib gid denx, weid dol naix bangf dol zeid ait lil jongb dangl ghangb het, yenb weid nenx jef dad nenx bangf jox jid jongb jus dias, ghax ait jangx laib hfud gid nongd jul yangx. ²⁸Lil hlangb bend dios xongt dol naix mais ghad ait dail hfud xangs jongb; niox qab dol hveb niangb lil hlangb dangl ghangb ghed jangx id, dios xongt dail Daib Dial ait dail hfud xangs jongb jangx leit hsak hsak mongl.

Laib Hlangb Vel Vut Vel Hvib Bangf Dail Hfud Xangs Jongb

8 Bib hmat dol hfud gid nend, laib hsongd ghax dios hmat bib maix dail hfud xangs jongb ait nongd yangx, nenx sod niangb dab diot fangb waix

的，²¹只有耶稣是起誓立的；因为那立他的对他说：“主起了誓，决不后悔，你是永远为祭司。”²²既是起誓立的，耶稣就作了更美之约的中保。²³那些成为祭司的，数目本来多，是因为有死阻隔，不能长久。²⁴这位既是永远常存的，他祭司的职位就长久不更换。²⁵凡靠着 he 进到神面前的人，他都能拯救到底；因为他是长远活着，替他们祈求。

²⁶像这样圣洁、无邪恶、无玷污、远离罪人、高过诸天的大祭司，原是与 we 合宜的。²⁷他不像那些大祭司，每日必须先为自己的罪，后为百姓的罪献祭，因为他只一次将自己献上，就把这事成全了。²⁸律法本是立软弱的人为大祭司；但在律法以后起誓的话，是立儿子为大祭司，乃是成全到永远的。

更美更新之约的大祭司

8 我们所讲的事，其中第一要紧的，就是我们有这样的大祭司，已经

Dail Hsat Hlieb id bangf laib ghob yenl wangx bangf pit bil deix yangx, ²nex niangb laib dis hsb niangx, ait gheb ait gid niangb laib dis dob jix zenb gid niangx; laib dis dob id dios ab Ghab tid het, ax dios naix diub dab tid. ³Dol hfud xangs jongb laix laix sail dios xongt dax jongb ghab lil haib baib hut jongb het, ait nend dail hfud xangs jongb nongd seix nongt maix ghab lil jongb baib. ⁴Dlab hot nex niangb fangb dab nend, ghax ax dot ait dail xangs jongb yel, yenb weid sod maix dol xangs jongb des lil hlangb jongb ghab lil yangx. ⁵Nex dol ait gheb gid id bend dios des laib mux yangs haib laib yend yangs fangb waix dax ait, deid denk liek Mof Xib tid laib dis dob dax yel hxot id, dot Wangx Waix hangf nex hot: “Mongx nongt nins hvib nenk daib, tid gheix xid sail ed des laib bend yangs niangb diub bok baib mongx hxid id mongl tid.” ⁶Xangf nongd Yeeb Sub seik dot liex gheb vut not mongl, deid denk liek nex ait laib hlangb vut not id bangf dail ghab diongb; laib hlangb nongd bend liak dol hveb daf yend vut not id ghed jangx. ⁷Dlab hot laib hlangb ghed gid denx id ax maix khangd qab, ghax ax maix bet diangd vangs laib hlangb ghed dangl ghangb yel. ⁸Ait nend ab Ghab fangs nex bangf dol naix hot (ghaid hxad hot “ait nend ab Ghab tut laib hlangb ghed gid denx bangf khangd qab hmat het”):

“Ghab hnaib leit dax yel yangx, wil nongt des Yix Saif Lief zaid sul Yuf Dad zaid diangd ghed ib laib hlangb hvib.

⁹Ax liek wil gangf nex dol zaid dol ghet sangx waix bangf jil bil, yangl nex dol gangl Aib Jif lol xangf id, des nex dol ghed laib hlangb id; yenb weid nex dol ax dad hvib gab lab ved

坐在天上至大者宝座的右边，²在圣所，就是真帐幕里作执事；这帐幕是主所支的，不是人所支的。

³凡大祭司都是为献礼物和祭物设立的，所以这位大祭司也必须有所献的。

⁴他若在地上，必不得为祭司，因为已经有照律法献礼物的祭司。⁵他们供奉的事本是天上事的形状和影像，正如摩西将要造帐幕的时候，蒙神警戒他，说：“你要谨慎，作各种的对象都要照着在山上指示你的样式。”⁶如今耶稣所得的职位是更美的，正如他作更美之约的中保；这约原是凭更美之应许立的。⁷那前约若没有瑕疵，就无处寻求后约了。⁸所以主指责他的百姓说（或作“所以主指前约的欠缺说”）：

“日子将到，我要与以色列家和犹太家另立新约，

⁹不像我拉着他们祖宗的手，领他们出埃及的时候，与他们所立的约；因为他们不恒

wil bangf laib hlangb, wil seix ax zongb naix
nenx dol.

Dol nend dios ab Ghab hmat niox.”

¹⁰Ab Ghab seix dail hmat:

“Niangb dol ghab hnaib id dangl ghangb, wil
des jil zaid Yix Saif Lieef zaid ghed laib hlangb
id ghax dios ait nongd: Wil nongt dad wil
bangf dol lil hlangb dub niangb nenx dol gid
niangs, hxad niangb nenx dol jox hvib; wil
nongt ait nenx dol bangf dail Wangx Waix,
nenx dol nongt ait wil bangf dol naix.

¹¹Nenx dol ed ax sos laix laix khab job nenx
bangf dail naix xit vit haib dail jid dax, hot:

‘Mongx nongt xangb ab Ghab’;

Yenb weid nenx dol hlieb hlieb yut yut sail
xangb wil jul.

¹²Wil nongt yangs nenx dol bangf gid wix,
ax diangd nins nenx dol bangf zeid yel.”

¹³Niangb dangl hmat sos laib hlangb hvib nend, laib
hlangb gid denx id ghax jangx ghot yangx; nend hul,
dol gid gid ghot gid gid lul mongl id, ax lax gheix xid
ghax nongt hxenk mongl yel.

Fangb Waix Fangb Dab Bangf Laib Dis Hsab Niangx

9 Laib hlangb gid denx id bend maix dol hlangb
diangb Wangx Waix sul fangb dab bangf laib
khangd qut hsab niangx. ²Yenb weid maix laib dis
dob hshot mangs, qongd hsat denx gol ait dis hsab
niangx, gid niangs maix dail det jis denb、jox dax sul
laib jed jongb. ³Liul dob dlod ob bangf dangl ghangb

心守我的约，我也不
理他们。

这是主说的。”

¹⁰主又说：

“那些日子以后，我与
以色列家所立的约乃
是这样：我要将我的
律法放在他们里面，
写在他们心上；我要
作他们的神，他们要
作我的子民。

¹¹他们不用各人教导自
己的乡邻和自己的弟
兄，说：

‘你该认识主’；

因为他们从最小的到
至大的，都必认识我。

¹²我要宽恕他们的不
义，
不再纪念他们的罪
愆。”

¹³既说新约，就以前约为
旧了；但那渐旧渐衰的，
就必快归无有了。

在地上和天上的圣所

9 原来前约有礼拜的
条例和属世界的圣
幕。²因为有预备的帐幕，
头一层叫作圣所，里面有
灯台、桌子和陈设饼。³第
二幔子后又有一层帐幕，

maix ib qongd dis dob, gol ait qongd hsat hsa
 niangx, ⁴maix tok pid yangb jenb, maix laib longl
 hlangb ghab but ghob jenb, laib longl gid niangs
 maix laib tok jenb jis Mab Naf haib Yad Nenf bangf
 ghaid det nias liangs sat, sul ob liul bax vib hlangb;
⁵laib longl gid waix maix Jib Lud Baif laib nangx tob
 gil xil bangf ghab dliux hvnt xab laib khangd qut
 baib ngenb dieex (“ngenb dieex” dud Xib Laif hxad ait “xab
 zeid”). Ob bib jens nongd xangf nongd wil xangs ax
 jangx ib laib ib laib dlif gux dax. ⁶Niangb dangl gid
 gid sail hsof mangs jis jul liek nend yangx, dol xangs
 jongb ghax xangf xangf dlenl mongl laib dis dob gid
 denx ait laib lil diangb Wangx Waix. ⁷Laib dis dob
 dangl ghangb gid niangs, jef maix dail hfud xangs
 jongb ib hniut dlenl mongl ib dias het, ax maix ax
 dad dol hxangd weid nenx haib dol naix bangf dol
 gid hsa dol jongb diot. ⁸Dail Dliux Waix dad laib nend
 ait naix bub, hxot laib dis dob qongd gid denx nangl
 nangl niangb id, jox gid dlenl mongl qongd hsa
 hsa niangx id ax bil gis dax. ⁹Laib dis dob qongd gid
 denx id ait ib laib bend diot hxot nongd, dol ghab lil
 sul dol hut jongb baib dax id, des jox hvib hvongb
 hmat dax, ait ax leit dol naix diangb Wangx Waix id
 sail dot vut jul. ¹⁰Dol hfud gid nongd haib dol gux lil
 nongx hek sul gux lil sad, jef dios dol ghab det
 hlangb diub dab, dind leit xangf diangd vut bongt
 dax id ghax xongb.

¹¹Niox qab xangf nongd Jib Duf lol leit yangx,
 ait hnaib ghangb hfud gid vut bangf dail hfud xangs
 jongb, dlenl fat laib dis dob vel hlieb vel vut jus guf;
 ax dios jil bil naix tid, seix ax dios laib fangb dab
 nongd bangf; ¹²xangf nenx dlenl mongl id, ax ed
 hxangd lid vud haib hxangd ghab daib liod, nongf
 diangd ed nenx bangf hxangd; nenx jef dlenl leit laib

叫作至圣所，⁴有金香炉
 (“炉”或作“坛”)，有包金的约
 柜，柜里有盛吗哪的金罐
 和亚伦发过芽的杖，并两
 块约版；⁵柜上面有荣耀
 基路伯的影罩着施恩座
 (“施恩”原文作“蔽罪”)。这几件
 我现在不能一一细说。
⁶这些对象既如此预备齐
 了，众祭司就常进头一层
 帐幕，行拜神的礼。⁷至于
 第二层帐幕，惟有大祭司
 一年一次独自进去，没有
 不带着血为自己和百姓
 的过错献上。⁸圣灵用此
 指明，头一层帐幕仍存
 的时候，进入至圣所的路
 还未显明。⁹那头一层帐
 幕作现今的一个表样，所
 献的礼物和祭物，就着良
 心说，都不能叫礼拜的人
 得以完全。¹⁰这些事，连
 那饮食和诸般洗濯的规
 矩，都不过是属肉体的条
 例，命定到振兴的时候
 为止。

¹¹但现在基督已经来
 到，作了将来美事的大
 祭司，经过那更大、更
 全备的帐幕，不是人手
 所造，也不是属乎这世
 界的；¹²并且不用山羊
 和牛犊的血，乃用自己
 的血，只一

dis hsaib niangx id jus dias, ghax ait jangx laib hfud gid hxuk zeid hsaib hsaib yangx. ¹³Hangd hot dad dol hxangd lid vud haib dol hxangd bad liod, sul mif liod bangf dol ghaxd zas diot dol naix ax hsaib ngas bangf jox jid, ait nend dol naix id bangf jox jid ghax hsaib ngas dax; ¹⁴Jib Duf liak Dail Dliux ves hsaib, nenx nongf dad nenx ax qab ax bal jongb diot Wangx Waix, nenx bangf dol hxangd ait deis ax vel ait mangx bangf jox hvib hsaib ngas (dud Xib Laif hxad hot "hvib hvongb"), bax mangx ait dol hfud gid deid das id mongl, ait mangx dies hxuk dail Wangx Waix ves hsaib id nend?

¹⁵Ait nend, nenx ghax jangx laib hlangb hvib bangf dail ghab diongb, niangb dangl nenx gos das ghax hxuk dol naix niangb laib hlangb gid denx ait hsaib dol id lol, dol naix dot gol lol id ghax dot hxut laib ghab daf yend hsaib hsaib mongl. ¹⁶Nongt dangl leit dail linl hveb id das yangx, jef maix hveb linl dax ("hveb linl" dud Xib Laif sul "hlangb" laib leix nongd jus diel); ¹⁷yenb weid dail naix das yangx, laib hveb linl jef hsent dot maix gid ed; hangd dail linl hveb id dail niangb ves, laib hveb linl id dail maix khangd ed nend? ¹⁸Ait nend laib hlangb gid denx id seix ax dios laib ax ed hxangd dax ghed id; ¹⁹Mof Xib hnaib id des lil hlangb xangs dol hveb hlangb diot dol naix, ghax dad dol ghab hmob xok hxangt gil xil sul dol jab ghut ngang, dail dad ghab daib liod haib dol lid bangf dol hxangd sul dol eb, zas diot dol dud gid waix, seix zas diot bax linf dol naix jox jid, hmat: ²⁰"Dol hxangd nongd ghax dios Wangx Waix des mangx ghed hlangb dol bax pinf id." ²¹Nenx seix ait nend zas hxangd diot laib dis dob sul dol hmob jangd. ²²Des lil hlangb, qab ax not ghax gid gid sail dios dol dad hxangd dax sad hsaib ngas, hangd ax lol

次进入圣所，成了永远赎罪的事。¹³ 若山羊和公牛的血，并母牛犊的灰，洒在不洁的人身上，尚且叫人成圣，身体洁净；¹⁴ 何况基督借着永远的灵，将自己无瑕无疵献给神，他的血岂不更能洗净你们的心（原文作“良心”），除去你们的死行，使你们事奉那永生神吗？

¹⁵ 为此，他作了新约的中保，既然受死赎了人在前约之时所犯的罪过，便叫蒙召之人得着所应许永远的产业。¹⁶ 凡有遗命，必须等到留遗命的人死了（“遗命”原文与“约”字同）；¹⁷ 因为人死了，遗命才有效力；若留遗命的尚在，那遗命还有用处吗？¹⁸ 所以前约也不是不用血立的；¹⁹ 因为摩西当日照着律法将各样诫命传给众百姓，就拿朱红色绒和牛膝草，把牛犊、山羊的血和水洒在书上，又洒在众百姓身上，说：²⁰“这血就是神与你们立约的凭据。”²¹ 他又照样把血洒在帐幕和各样器皿上。²² 按着律法，凡物差不多都是用血洁净的，若不流血，罪就

hxangd, ghax ax dot yangs zeid.

Jib Duf Jongb Jox Jid Sad Zeid Mongl Yangx

²³Dol hmub jangd des laib bend yangs fangb waix ait id nongt ed dol hut jongb nongd mongl sad hsb niangx; niox qab dol hmub jangd ait bend yangs fangb waix id nongt ed dol hut jongb vel vut mongl sad jef dios. ²⁴Yenb weid Jib Duf ax dlenl mongl laib dis hsb niangx dad bil naix ait jangx id (bet nend jef dios laib dis hsb niangx jix zenb bangf laib mux yangs het), nongf dios dlenl mongl fangb waix, xangf nongd nas bib gis niangb Wangx Waix ghab mais; ²⁵nex seix ax dios dad nex jongb dias dad dias, liek dail hfud xangs jongb hniut hniut seix dad dol hxangd liod hxangd lid dlenl mongl laib dis hsb niangx id (“dol hxangd liod hxangd lid” dud خِبْ لَافْ hxad hot “ax dios nongf bangf hxangd”). ²⁶Dlab hot ait nend, qend tid waix xit dab dax sos xangf nongd, nex maib jel xad not dias yangx; niox qab hxot nongd niangb sangs sos guf nongd nex gis jus dias, nex nongf dad nex mongl ait hut jongb, jef vut sad zeid mongl. ²⁷Laix laix seix das ib dias, das yangx ghax gos hxend diangs, bend dios jox nangs hxut gos ait nend yangx. ²⁸Ait liek nend, niangb dangl Jib Duf gos jongb ib dias, jel naix not bangf dol zeid, xuk hnaib weid dol dangl nex id nongt diangd gis jid dax haib, nas zeid ax maix xit ghat, nongf dios lol dliuk nex dol het.

10 Niangb dangl dol lil hlangb dios xuk hnaib dol hfud gid vut id bangf dol ghab dliuk hvent, ax dios dol hut bangf laib bend yangs jix zenb nend, hniut hniut jongb jus diel hut jongb, ait deis seix ait ax leit dol naix dax id dot jangx vut jus guf.

不得赦免了。

基督献己为祭除掉了罪

²³照着天上样式作的对象必须用这些祭物去洁净；但那天上的本物自然当用更美的祭物去洁净。²⁴因为基督并不是进了人手所造的圣所（这不是真圣所的影像），乃是进了天堂，如今为我们显在神面前；²⁵也不是多次将自己献上，像那大祭司每年带着牛羊的血进入圣所（“牛羊的血”原文作“不是自己的血”）。²⁶如果这样，他从创世以来，就必多次受苦了；但如今在这末世显现一次，把自己献为祭，好除掉罪。²⁷按着定命，人人都有一死，死后且有审判。²⁸像这样，基督既然一次被献，担当了多人的罪，将来要向那等候他的人第二次显现，并与罪无关，乃是为拯救他们。

10 律法既是将来美事的影儿，不是本物的真像，总不能借着每年常献一样的祭物叫那近前来的人得以完全。

²Hangd ax ait nend, dol hfud gid ait lil jongb id ax sod xongb mongl yangx nend? Niangb dangl dol naix diangb Wangx Waix id bangf jox hvib hvongb dot ait hsaib ngas yangx, ghax ax diangd hnangd maix zeid yel. ³Niox qab dol hut jongb nend ait naix hniut hniut seix nos sos zeid dax; ⁴Yenb weid dol hxangd bad liod sul dol hxangd lid vud, ait deis seix ait ax leit bax dol zeid mongl.

⁵Ait nend Jib Duf lol leit fangb dab xangf id, ghax hmat:

“Wangx Waix af, dol hut jongb sul ghab lil dios mongx ax sangx ed dol id, mongx bend hshot mangs jox jid diot wil yangx;

⁶lil pid sul lil hxuk zeid dios mongx ax deid hvib dol id.

⁷Xangf id wil hmat: ‘Wangx Waix af, wil dax yangx, nongt des mongx bangf jox hvib dax ait; wil bangf dol hfud gid bend hxad diot ghens dud yangx.’”

⁸Gid waix nongd hmat: “Hut jongb sul ghab lil, lil pid sul lil hxuk zeid, dios mongx ax sangx ed dol id, seix dios mongx ax deid hvib dol id (dol nend dios des lil hlangb dax jongb).” ⁹Dangl ghangb dail hot: “Wil lol ghax dios des mongx bangf jox hvib ait.” Ghax bub dios nenx gox dol gid denx id mongl, jef vut xongt dol dangl ghangb dax. ¹⁰Bib liak jox hvib nend, bangl Yeeb Sub Jib Duf jongb nenx jox jid jus dias ghax dot jangx hsaib niangx hsaib ngas. ¹¹Dol xangs jongb seix hnaib hnaib hxud bub diub dies hxuk Wangx Waix, dias dad dias seix jongb jus diel hut jongb, dol hut nend xangf deis seix bax ax gos zeid mongl. ¹²Niox

² 若不然，献祭的事岂不早已止住了吗？因为礼拜的人，良心既被洁净，就不再觉得有罪了。³ 但这些祭物是叫人每年想起罪来；⁴ 因为公牛和山羊的血，断不能除罪。

⁵ 所以基督到世上来的时候，就说：

“神啊，祭物和礼物是你不愿意的，你曾给我预备了身体；

⁶ 燔祭和赎罪祭是你不喜欢的。

⁷ 那时我说：‘神啊，我来了，为要照你的旨意行；我的事在经卷上已经记载了。’”

⁸ 以上说：“祭物和礼物，燔祭和赎罪祭，是你不愿意的，也是你不喜欢的（这都是按着律法献的）。”⁹ 后又说：“我来了为要照你的旨意行。”可见他是除去在先的，为要立定在后的。¹⁰ 我们凭这旨意，靠耶稣基督只一次献上他的身体，就得以成圣。¹¹ 凡祭司天天站着事奉神，屡次献上一样的祭

qab Jib Duf jongb jus dias lil hxuk zeid hsak hsak, ghax dot niangb dab diot Wangx Waix bangf pit bil deix yangx; ¹³qend hxot id nenx ghax dangl nenx bangf dol yenb jab jangx nenx bangf diangb dangk jis lob. ¹⁴Yenb weid nenx ait lil jongb jus dias, ghax ait dol naix dot jangx hsaib niangx hsaib ngas id jangx vut jus guf hsak hsak. ¹⁵Dail Dliux Waix seix des bib ait dad deix; yenb weid nenx hmat niox:

¹⁶“Ab Ghab hmat: Dol hnaib hmangt id yangk ghangb, wil sul nenx dol ghed dol hlangb id ghax dios ait nongd:

Wil nongt hxad wil bangf lil hlangb diot nenx dol bangf jox hvib, seix dub diot nenx dol gid diongb.”

¹⁷Xuk hnaib ghax hmat:

“Wil ax diangd nins nenx dol bangf dol zeid sul nenx dol bangf dol gid hsaib yel.”

¹⁸Niangb dangl dol zeid nongd dot yangs yangx, ghax ed ax sos diangd weid dol zeid ait lil jongb yel.

Qongk Naix Haib Hangf Naix

¹⁹Dol jid dax, niangb dangl bib yenb weid Yeeb Sub bangf dol hxang dot hfent hvib diab ab dlenl mongl leit qongd hsaib hsaib niangx gid diongb, ²⁰nenx weid bib khab jangx ib jox gid hvib, jox gid hangb fat liul dob dlod, ghax dios jox gid ves hangb fat nenx bangf jox jid id, ²¹bib maix dail hfud xangs jongb ghend Wangx Waix diub zaid yangx, ²²bib jox hvib hvongb bangf gid qab seix dot zas mongl yangx, jox jid seix dot dad eb hxib sad hsaib ngas yangx, ghax nongt maix jox hvib deix sul jox hvib hsent sos dab dax mongl Wangx Waix bangf ghab

物，这祭物永不能除罪。¹²但基督献了一次永远的赎罪祭，就在神的右边坐下了；¹³从此等候他仇敌成了他的脚凳。¹⁴因为他一次献祭，便叫那得以成圣的人永远完全。¹⁵圣灵也对我们作见证；因为他既已说过：

¹⁶“主说：那些日子以后，我与他们所立的约乃是这样：

我要将我的律法写在他们心上，又要放在他们的里面。”

¹⁷以后就说：

“我不再纪念他们的罪愆和他们的过犯。”

¹⁸这些罪过既已赦免，就不用再为罪献祭了。

劝勉和警戒

¹⁹弟兄们，我们因耶稣的血得以坦然进入至圣所，²⁰他为我们开了一条新路，一条经过幔子，就是经过他身体的活路。²¹又有一位大祭司治理神的家。²²并我们心中天良的亏欠已经洒去，身体用清水洗净了，就当存着诚心和充足的信心来到神面前；²³也要坚守我们所

mais mongl; ²³mais bib gangf jongt bib jeb hvib bib cenf rend dol id, ax baib yif yel, yenb weid dail daf yend bib id dios dail hsent dot; ²⁴dail mais bib xit ngit, maix jox hvib hlib dax, xit seix diot ves ait gid vut. ²⁵Mangx xit ghuk ax gid xongb, liek dol naix xongb lias hvib id, diangd xit qongk. Niangb dangl bub (dud Xib Laif hxad ait “ngit bongf”) ghab hnaib hmangt id lol sos dax yel yangx, ghax vel deid ait nend.

²⁶Hangd bib bub lil dins yangx seix dad gid faid zeid, lil hxuk zeid ghax ax diangd maix yel; ²⁷jef maix gid hxib kib qib dangl gos hxend diangs haib mail naix saib Wangx Waix id gos dol dul naf pid. ²⁸Dail xid hul, hangd nenx ait hsd Mof Xib bangf dol lil hlangb nend, liak ob bib dail naix ait dad deix, ax kub pud nenx ghax das; ²⁹dail naix dod denf Wangx Waix dail Daib Dial id, dail dad laib hlangb ait nenx jangx naix hsab niangx hsab ngas id bangf dol hxangd dangt ait dol hut dat hmangt, seix dail tat xif Dail Dliux Waix baib ngenb dieex id haib, mangx nos hxid, nenx nongt gos vuf hlangb hniongd ait deis jef deid nend! ³⁰Yenb weid bib bub dios dail xid hmat: “Ngongx xad niangb wil diub bil, wil nongt diangd hfud diot nenx?” Dail hmat: “Ab Ghab nongt hxend diangs nenx bangf dol naix.” ³¹Baix diot Wangx Waix ves hsaik bangf diub bil, jus deix hxib lins niox!

³²Mangx nongt diangd nos niongl gid denx id, dot dul fangx tob yangk ghangb, yud jel xit jub xit tat diel diel gid xad gid hxat: ³³ib gid gos hmat hveb yangf, jas gid xad jel, jangx laib dangx cangd xid, baib dol naix not hxid; ib gid ved dol naix jel jus diel xad nongd id. ³⁴Mangx kub pud dol naix gos kheib gos hsd wat, mangx bangf dol ghab diux zaid gos

承认的指望，不至摇动，因为那应许我们的是信实的。²⁴又要彼此相顾，激发爱心，勉励行善。²⁵你们不可停止聚会，好像那些停止惯了的人，倒要彼此劝勉。既知道（原文作“看见”）那日子临近，就更当如此。

²⁶因为我们得知真道以后，若故意犯罪，赎罪的祭就再没有了；²⁷惟有战惧等候审判和那烧灭众敌人的烈火。²⁸人干犯摩西的律法，凭两三个见证人，尚且不得怜恤而死；²⁹何况人践踏神的儿子，将那使他成圣之约的血当作平常，又亵慢施恩的圣灵；你们想，他要受的刑罚该怎样加重呢？³⁰因为我们知道谁说：“伸冤在我，我必报应”；又说：“主要审判他的百姓。”³¹落在永生神的手里，真是可怕的！

³²你们要追念往日，蒙了光照以后，所忍受大争战的各样苦难：³³一面被毁谤，遭受难，成了戏景，叫众人观看；一面陪伴那些受这样苦难的人。³⁴因为你们体恤了那些被

naix luf mongl hul, seix leit hvib yud jel, bub mangx maix dol ghab diux zaid vel vut niangb lax dad.³⁵ Ait nend, mangx ax gid gox jox hvib vof mongl; maix jox hvib nongd ghax nongt dot dol jangx sangx not not.³⁶ Mangx nongt yud, dangl mangx ait Wangx Waix bangf jox hvib jangx vut jul, ghax dot daf yend dol hveb id yangx.

³⁷“Yenb weid ed ax lax not xus,
dail dax ghax nongt dax,
seix ax mif caf.

³⁸qab hangd naix deix nongt bangl gid hsent dot ves (“dail naix deix” maix dud sangs lul hxad hot “wil bangf dail naix deix”),
Hangd hot nenx tak ghangb nend, wil ghax ax deid hvib nenx.”

³⁹Bib ghax ax dios diel naix tak ghangb mongl ghax jangx bal ghal id, nongf dios dol naix maix hvib hsent ait leit dail hxut dot dliuk id het.

Hvib Hsent

11 Hvib hsent ghax dios jeb hvib dol hfud gid id bangf laib hut dad deix, dios dol hfud gid ax bil bongf id bangf laib bax pinf.² Naix sangs lul bangl jox hvib hsent nongd ghax dot laib bax pinf vut.³ Bib yenb weid jox hvib hsent, ghax bub dol fangb dab dios des Wangx Waix bangf dol hveb xit jangx dax; ait nend, ngit bongf dol id, ax dios dad dol hut ngit bongf xend xend id tid xit jangx dax.

⁴Yad Baif yenb weid jox hvib hsent, ait lil jongb diot Wangx Waix, vut hxangt Gaib Yenx jongb dol id mongl, ghax dot laib dad deix jangx dail naix deix, dios Wangx Waix tut nenx bangf dol ghab lil ait laib

捆绑的人，并且你们的家业被人抢去，也甘心忍受，知道自己有更美、长存的家业。³⁵ 所以，你们不可丢弃勇敢的心；存这样的心必得大赏赐。³⁶ 你们必须忍耐，使你们行完了神的旨意，就可以得着所应许的。

³⁷“因为还有一点点时候，那要来的就来，并不迟延。

³⁸ 只是义人必因信得生（“义人”有古卷作“我的义人”），他若退后，我心里就不喜欢他。”

³⁹ 我们却不是退后入沉沦的那等人，乃是有信心以致灵魂得救的人。

信心

11 信就是所望之事的实底，是未见之事的的确据。² 古人在这信上得了美好的证据。³ 我们因着信，就知道诸世界是借神话造成的；这样，所看见的，并不是从显然之物造出来的。

⁴ 亚伯因着信，献祭与神，比该隐所献的更美，因此便得了称义的见证，就是神指他礼物作的见

dad deix id. Das yangx hul, Yad Baif yenb weid jox hvib hsent nongd, seix nangl nangl hmat hveb. ⁵Yix Nof yenb weid jox hvib hsent ghax dot seik mongl, ax dot bongf das, dol naix seix vangs ax jas nenx, yenb weid Wangx Waix sod seik nenx mongl yangx; qab hangd nenx dot seik mongl gid denx, sod dot zend minf Wangx Waix ghangb hvib nenx yangx. ⁶Dol naix ax maix hvib hsent ghax ax dot Wangx Waix ghangb hvib; yenb weid dail naix dax leit Wangx Waix ghab mais id nongt hsent maix Wangx Waix, seix dail hsent nenx jangx sangx dol naix dax vangs nenx id. ⁷Nof Yad yenb weid jox hvib hsent, niangb dangl Wangx Waix tut dol hfud gid ax bil bongf id diot nenx, nenx ghax hlib haib hxib Wangx Waix, hshot mangs ib jox niangx dlob hfangb, ait nenx ib zaid naix dot dliuk jul. Ait nend, nenx ghax dind sangs nend bangf dol zeid, nenx seix hxut dot lil deix gangl hvib hsent lol id yangx.

⁸Yad Baif Lab Haix yenb weid jox hvib hsent, xangf dot gol id ghax des laib mind lind dlif gux mongl, mongl jox fangb xuk hnaib dot xit ghab nongx id mongl; xangf dlif gux id, dail ax bub mongl khangd deis mongl. ⁹Nenx yenb weid jox hvib hsent, ghax niangb jox fangb daf yend baib nenx id ait khat, liek Yix Sab sul Yax Gof xit seix dot jus diel hveb daf yend id niangb diot jox fangb niul dol dis dob. ¹⁰Nenx dangl laib yis maix ghab daix id, laib yis nend dios Wangx Waix mas jit tid jangx dax. ¹¹Sab Lab yenb weid jox hvib hsent, nenx yangk sangs hul, seix dail liangs niak, yenb weid nenx nos dail daf yend nenx id dios dail hsent dot; ¹²ait nend jef gangl ib dail naix liek das ax vongs id yis lol dol daib hlangb, liek dol daib ghaib niangb ghab waix not not, dol ghab hsat niangb ghab but haix hvid ax dluf

证。他虽然死了，却因这信，仍旧说话。⁵以诺因着信，被接去，不至于见死，人也找不着他，因为神已经把他接去了；只是他被接去以先，已经得了神喜悦他的明证。⁶人非有信，就不能得神的喜悦；因为到神面前来的人必须信有神，且信他赏赐那寻求他的人。⁷挪亚因着信，既蒙神指示他未见的事，动了敬畏的心，预备了一只方舟，使他全家得救。因此就定了那世代的罪，自己也承受了那从信而来的义。

⁸亚伯拉罕因着信，蒙召的时候，就遵命出去，往将来要得为业的地方去；出去的时候，还不知往哪里去。⁹他因着信，就在所应许之地作客，好像在异地居住帐棚，与那同蒙一个应许的以撒、雅各一样。¹⁰因为他等候那座有根基的城，就是神所经营、所建造的。¹¹因着信，连撒拉自己，虽然过了生育的岁数，还能怀孕，因为她以为那应许她的是可信的；¹²所以从一个仿佛已死的人就生出子孙，如

id.

¹³Dol naix nongd leit das xangf id dail maix jox hvib hsent, seix ax bil dot daf yend dol hveb id; nend hul, gangl khangd dol ngit bongf, seix ghangb hvib seik, dail diangd hot nenx dol dios dol khat niul dlak fangb niangb het. ¹⁴Dol naix hmat diel hveb nongd dios hmat nenx dol nongt diangd mongl vangs jox fangb nal. ¹⁵Dlab hot nenx dol nos sos jox fangb hsat id bub diub, dail maix ghab hxib diangd mongl het. ¹⁶Niox qab nenx dol jeb hvib dot jox fangb nal vel vut id, ghax dios niangb fangb waix id. Ait nend, Wangx Waix ghax dot gol ait nenx dol bangf dail Wangx Waix, seix ax nos xit sas; yenb weid nenx des nenx dol hshot mangs ib laib yis yangx.

¹⁷Yad Baif Lab Haix yenb weid jox hvib hsent, hxot gos hxit id, ghax dad Yix Sab jongb mongl; dail Yad Baif Lab Haix nongd ghax dios dail ghangb hvib seik daf yend dol hveb id, dad nenx bangf dail daib dial bod dongf jongb mongl. ¹⁸Hmat leit dail daib nongd, bend maix hveb hmat niox: "Dol Yix Sab yis lol id jef hsent dios mongx bangf dail jib hlangb." ¹⁹Nenx nos hot Wangx Waix ait leit ait naix das diangd ves lol, nenx seix liek dangf gangl khangd das gid niangs diangd lol dot nenx bangf dail daib dial. ²⁰Yix Sab yenb weid jox hvib hsent ghax tut xuk hnaib bangf dol hfud gid bod hent Yax Gof haib Yix Sox. ²¹Yax Gof yenb weid jox hvib hsent, hxot das ax vongs id ghax bod hent Yof Saif bangf ob dail daib dial, gangf ghaid det nias diangb Wangx Waix. ²²Yof Saif yenb weid jox hvib hsent, hxot liuf bongl ax vongs id ghax hmat sos jil zaid Yix Saif Lieef nongt gangl Aib Jif dlif gux mongl, dail weid nenx bangf

同天上的星那样众多，海边的沙那样无数。

¹³这些人都是存着信心死的，并没有得着所应许的；却从远处望见，且欢喜迎接，又承认自己在世上是客旅，是寄居的。¹⁴说这样话的人是表明自己要找一个家乡。¹⁵他们若想念所离开的家乡，还有可以回去的机会。¹⁶他们却羡慕一个更美的家乡，就是在天上的。所以神被称为他们的神，并不以为耻；因为他已经给他们预备了一座城。

¹⁷亚伯拉罕因着信，被试验的时候，就把以撒献上；这便是那欢喜领受应许的，将自己独生的儿子献上。¹⁸论到这儿子，曾有话说：“从以撒生的才要称为你的后裔。”¹⁹他以为神还能叫人从死里复活；他也仿佛从死中得回他的儿子来。²⁰以撒因着信，就指着将来的事给雅各、以扫祝福。²¹雅各因着信，临死的时候，给约瑟的两个儿子各自祝福，扶着杖头敬拜神。²²约瑟因着信，临终的时候，提到以色列族将来要出埃及，并为自己的骸骨留下

dol bod hsongd linl hveb.

²³Mof Xib yis lol, nenx mais nenx bak ngit nenx vut nios wat, yenb weid jox hvib hsent ghax vik nenx jangx bib hlat, seix ax hxib dail wangx bangf dol mind lind. ²⁴Mof Xib yenb weid jox hvib hsent, hlieb dax ghax ax niut gol ait Faf Lox dail daib pik bangf dail daib dial. ²⁵Nenx hangd sul Wangx Waix bangf dol naix xit seix gos hat, seix ax hangd yenb weid faid zeid dot ghangb hvib xuk niongl. ²⁶Nenx nos hot weid Jib Duf gos naix dangt niad xenf ghat hxangt Aib Jif dol bix seix nix gad mongl, yenb weid nenx jeb hvib dot jangx sangx. ²⁷Nenx yenb weid jox hvib hsent, ghax hsat Aib Jif mongl, ax hxib dail wangx qit dax; yenb weid nenx maix ghad hxangd yud, liek dangf ngit bongf dail ax dot ngit bongf dail Ghab id. ²⁸Nenx yenb weid jox hvib hsent, ghax ved laib dlongd fat hfed (“ved” ghaid hxad hot “xongt”), ait laib lil zas hxangd, dail dat daib dial hfud dongd id jef faf ves lol seib dol naix Yix Saif Lieef. ²⁹Nenx dol yenb weid jox hvib hsent, duf laib Haix Xok ghax liek hangb gid khangd ngas id; dol naix Aib Jif hxit hangb mongl, ghax gos dangx eb das jul. ³⁰Dol naix Yix Saif Lieef yenb weid jox hvib hsent, was lies Yeeb Lit Gob jangx xongs hnaib, jox yis hob ghax bangb gos mongl. ³¹Dail Lab Hof ait jib mais mail jid id yenb weid jox hvib hsent, ghax dax seik dol wangx hvat, ghax ax des dol naix ax yib hveb id xit seix gos maf das.

³²Wil dail hmat gheix xid haib nend? Jib Did、Bab Lab、Saib Senb、Yeeb Fuf Tab、Dad Weid、Sab Mux Eex haib dol xangs bub sod bangf dol hfud gid id, hangd ed wil ib jens ib jens hmat dax nend, ghab hxib ghax ax ghot yel. ³³Nenx dol yenb weid jox hvib hsent ghend gos not laib guaif, ait lil deix, dot daf

遗命。

²³摩西生下来，他的父母见他是个俊美的孩子，就因着信，把他藏了三个月，并不怕王命。²⁴摩西因着信，长大了就不肯称为法老女儿之子。²⁵他宁可和神的百姓同受苦难，也不愿暂时享受罪中之乐。²⁶他看为基督受的凌辱，比埃及的财物更宝贵，因他想望所要得的赏赐。²⁷他因着信，就离开埃及，不怕王怒；因为他恒心忍耐，如同看见那不能看见的主。²⁸他因着信，就守逾越节（“守”或作“立”），行洒血的礼，免得那灭长子的临近以色列人。²⁹他们因着信，过红海如行干地；埃及人试着要过去，就被吞灭了。³⁰以色列人因着信，围绕耶利哥城七日，城墙就倒塌了。³¹妓女喇合因着信，曾和和平平地接待探子，就不与那些不顺从的人一同死亡。

³²我又何必再说呢？若要一一细说，基甸、巴拉、参孙、耶弗他、大卫、撒母耳和众先知的事，时候就不够了。³³他们因着信，制伏了敌国，行了公

yend dol hveb id, lid gos dol sib zix bangf laib lot,
³⁴hfuk dangf dol dul naf mongl, zuk faf dol dangd
 diuk vas; mais ves hfaid jangx bongt ves dax, dib
 diangs maix dliangl maix ves, dib bax linf dol yongx
 fangb khangd hsb tak send send mongl. ³⁵Dol jib
 mais dot nenx dol bangf dol naix das diangd ves lol.
 Dail maix naix sangx dot hnaib gangb diangd ves
 ghax hangd yud bub diub jel vuf hlangb hniongd,
 seix ax hangd dot xangt xuk yangd (“xangt” dud Xib Laif
 hxad ait “hxuk”). ³⁶Dail maix naix yud bub diub jel naix
 ait zangd, jel dlok, jel kheib hsd, jel qib, not not
 diel gos hxit gos hved, ³⁷gos bod vib sof das, gos jut
 jik jik das, gos hxit, yens diuk, ak dol ghab dud lid
 zaid haib lid vud zuk nangl zuk jes, jas khed jas hxat,
 jas xad jel, gos ait hat, ³⁸niangb ghab vud hfangb,
 ghab vangx, khangd zat, khangd dab, yel mongl
 yel lol ax maix bet dinx lob, bend dios laib fangb dab
 ax pait maix dol naix id.

³⁹Dol naix nongd sail dios yenb weid jox hvib
 hsent ghax dot bax pinf vut yangx, seix nangl nangl
 ax bil dot daf yend dol hveb id; ⁴⁰Yenb weid Wangx
 Waix nas bib hso mangs ib diel hfud gid vel vut
 mongl, hangd hot nenx dol ax sul bib xit seix niangb,
 ghax ax dot ait jangx vut jus guf.

Ab Ghab Hangf Bib

12 Niangb dangl bib maix dol naix not ait dad
 deix liek dol dent ent was wul bib nend,
 bib ghax nongt sot dol ghangx hniongd niox, hluk
 dol zeid ngas vis jik bib id mongl, yud ves denk box
 jox diot jox gid niangb bib dangl denx id. ²Bib ghax
 jeb hvib diot Yeeb Sub, dail ait bib bangf jox hvib
 hsent gangl qend hfud leit sos guf id, nenx yenb
 weid ghab mais dol khangd ghangb hvib id, ghax

义，得了应许，堵了狮子的口，³⁴灭了烈火的猛兽，脱了刀剑的锋刃；软弱变为刚强，争战显出勇敢，打退外邦的全军。³⁵有妇人得自己的死人复活。又有人忍受严刑，不肯苟且得释放（“释放”原文作“赎”），为要得着更美的复活。³⁶又有人忍受戏弄、鞭打、捆锁、监禁、各等的磨炼，³⁷被石头打死，被锯锯死，受试探，被刀杀，披着绵羊、山羊的皮各处奔跑，受穷乏、患难、苦害，³⁸在旷野、山岭、山洞、地穴，飘流无定，本是世界不配有的人。

³⁹这些人都是因信得了美好的证据，却仍未得着所应许的；⁴⁰因为神给我们预备了更美的事，叫他们若不与我们同得，就不能完全。

主的管教

12 我们既有这许多
 的见证人，如同云彩围着我们，就当放下各样的重担，脱去容易缠累我们的罪，存心忍耐，奔那摆在我们前头的路程。²仰望为我们信心创始成终的耶稣，他因那摆在前

ngit hfab gid bal ghab mais, yud jel dol hxat dad niangb laib jad fab liangx id, ghax dot niangb dab diot Wangx Waix laib ghob yenl wangx bangf pit bil deix. ³Dail yud dot dol naix maix zeid ait nongd tiut nenx id, mangx nongt nenx nos, mangx jef faf ves jel ves haib seil hvib. ⁴Mangx des zeid xit dib, seix ax bil jel leit diex dab lol hxangd. ⁵Mangx diangd hniongb ghangb dol hveb qongk mangx liek qongk jib daib id, hmat:

“Daib dial af, mongx ax gid ngit hfab ab Ghab hangf bib,
hxot gos nenx tat id,
seix ax gid seil hvib;
⁶Dol dot ab Ghab hlib id, nongt gos ab Ghab hangf, dol dot nenx hxub ait daib dial id nongt gos nenx dlok.”

⁷Mangx yud jel dol id, ghax dios Wangx Waix hangf mangx het, deid mangx liek dangf deid dol daib dial. Ait deis maix dail daib dial ax gos nenx bak hangf nend? ⁸Dios daib dial ghax nongt gos hangf, hangd mangx ax gos hangf, mangx ghax dios dol daib fangb vangl het, ax dios dol daib dial yel. ⁹Dail maix, bib bak yis bib jox jid ngx lol id hangf bib, bib ghax ngit xenf nenx; bax linf dol dliux bangf Bak, bib ait deis ax vel yib nenx dot ves nend? ¹⁰Bib bak yis bib jox jid ngx lol id des nenx jox hvib dax hangf bib xuk niongl het; jef maix bax linf dol dliux bangf Bak hangf bib, dios ait bib dot khangd vut, ait bib des nenx xit seix htab niangx htab ngas. ¹¹Dol hfud gid hangf nend, hxot id ax hnangd ghangb hvib, diangd dangl hnangd xad niangb; nend hul, dangl ghangb nas dol naix dot job dot ghok lias id zent jangx dol zend hxed vut dax, ghax dios lil deix.

面的喜乐，就轻看羞辱，忍受了十字架的苦难，便坐在神宝座的右边。³那忍受罪人这样顶撞的，你们要思想，免得疲倦灰心。⁴你们与罪恶相争，还没有抵挡到流血的地步。⁵你们又忘了那劝你们如同劝儿子的话，说：

“我儿，你不可轻看主的管教，
被他责备的时候，
也不可灰心；
⁶因为主所爱的，他必管教，又鞭打凡所收纳的儿子。”

⁷你们所忍受的，是神管教你们，待你们如同待儿子。焉有儿子不被父亲管教的呢？⁸管教原是众子所共受的，你们若不受管教，就是私子，不是儿子了。⁹再者，我们曾有生身的父管教我们，我们尚且敬重他，何况万灵的父，我们岂不更当顺服他得生吗？¹⁰生身的父都是暂随己意管教我们；惟有万灵的父管教我们，是要我们得益处，使我们在他的圣洁上有份。¹¹凡管教的事，当时不觉得快乐，反觉得愁苦；后来却为那经

¹²Ait nend, mangx nongt gid mangx jil bil mais laf dax, laib bod ghof jus qet deix dax. ¹³seix nongt des mangx bangf jil lob qet jox gid deix dax, ait dol zeib ax gos ghol dliel fis lob, diangd dangl dot diot vut liangl hxangb (“ghongl lob” ghaid hxad hot “qab gid”).

Hangf Dol Naix Dlius Wangx Waix Laib Ngenb Dieex Id

¹⁴Mangx nongt gangb des dol naix not vut bul, gangb gid hsub niangx hsub ngas; dail ax hsub niangx hsub ngas ghax ax dot bongf ab Ghab. ¹⁵Mongx nongt nins hvib nenk daib, hxat hvib maix naix hxut ax gos Wangx Waix bangf ngenb dieex; hxat hvib maix ghab jongx yangf liangs dax ghox niox mangx hsub mul, ait dol naix not wat niat; ¹⁶hxat hvib maix dail ut ait wid yus haib ax diangb Wangx Waix liek Yix Sox id, nenx yenb weid ib nenk vob gad ghax dad nenx bangf laib ghab mais ait daib dial hlieb mail mongl yangx. ¹⁷Dangl ghangb nend, mangx seix bub, nenx sangx dot hxut dail bak bangf bod hent, ghax gos lios dlif gux mongl. Nenx genx dlinf zenx dlak hul, seix vangs ax jas jox gid ait nenx bak diangd hvib.

¹⁸Mangx bend ax dios dax leit laib bok hsenk dot id; laib bok id maix ghab nif dul、fal dent ent dles、zek gongl niongl、muf jent hlieb、¹⁹dol hveb lial bab haib dol hveb hseid. Dol hnangd fat dol hveb nend id, ghax dlak hot ax gid diangd des nenx dol hmat hveb yel; ²⁰yenb weid nenx dol jel ax niangs niuf dol hveb id hmat: “Dail xid bangl seib laib bok nongd nend, dail ngx seix hul, seix nongt gos bod vib sof das.” ²¹Bongf dol id hxib lins niox,

练过的人结出平安的果子，就是义。

¹² 所以，你们要把下垂的手、发酸的腿，挺起来；¹³ 也要为自己的脚，把道路修直了，使瘸者不至歪脚，反得痊愈。

警戒违弃神恩典的人

¹⁴ 你们要追求与众人和睦，并要追求圣洁；非圣洁没有人能见主。¹⁵ 又要谨慎，恐怕有人失了神的恩；恐怕有毒根生出来扰乱你们，因此叫众人沾染污秽；¹⁶ 恐怕有淫乱的，有贪恋世俗如以扫的，他因一点食物把自己长子的名分卖了。¹⁷ 后来想要承受父所祝的福，竟被弃绝，虽然号哭切求，却得不着门路使他父亲的心意回转。这是你们知道的。

¹⁸ 你们原不是来到那能摸的山；此山有火焰、密云、黑暗、暴风、¹⁹ 角声与说话的声音。那些听见这声音的，都求不要再向他们说话；²⁰ 因为他们当不起所命他们的话，说：“靠近这山的，即便是走兽，也要用石头打死。”

Mof Xib hmat: “Wil hxib kib tob tob leif.” ²²Mangx dax leit laib bok Xif Aib, leit laib yis Yeeb Lud Sab Lenx fangb waix, Wangx Waix ves hsak bangf laib yis id. Bet id maix ghab hsangb ghab wangs hxab waix xit ghuk, ²³maix dol daib dial hlieb bangf laib jaod huid, nenx dol bangf laib bit dot hxad diot fangb waix; maix dail Wangx Waix hxend diangs diot dol naix not; maix dol naix deix dot ait jangx vut jus guf id bangf dol dliux, ²⁴maix laib hlangb hvib bangf dail ghab diongb Yeeb Sub; maix dol hxangd zas id, dol hxangd nend hmat dol hveb id vut hxangt Yad Baif hmat dol hveb id mongl.

²⁵Mangx ait deis seix nins hvib nenk daib, ax gid lios dail des mangx hmat hveb id mongl; yenb weid dol naix lios dail niangb fangb dab hangf nenx dol id mongl, ghax zuk ax faf laib zeid, hangd bib ax des dail gangl fangb waix hangf bib id, ghax ax ed hmat yel! ²⁶Xangf id nenx bangf dol hveb ghax qangt ghab dab wongl wongl, nend hul xangf nongd nenx daf yend hot: “Wil diangd ib dias ax jef qangt laib ghab dab, dail qangt laib ghab waix het.” ²⁷Diangd hmat ib dias hveb nongd, dios tut qangt gos dol id, ghax dios hmat dol hmub jangd xit id sail nongt gos yax mongl, ait qangt ax gos dol id xangf xangf niangb. ²⁸Ait nend, niangb dangl bib dot laib guaif ax qangt id, bib ghax nongt bod hfut, des Wangx Waix bangf gid ghangb hvib, ait heib hvib、hvib hlib、hvib hxib diangb Wangx Waix, ²⁹yenb weid bib bangf dail Wangx Waix ghax dios dol dul naf.

²¹ 所见的极其可怕，甚至摩西说：“我甚是恐惧战兢。”²² 你们乃是来到锡安山、永生神的城邑，就是天上的耶路撒冷。那里有千万的天使，²³ 有名录在天上诸长子之会所共聚的总会，有审判众人的神和被成全之义人的灵魂，²⁴ 并新约的中保耶稣，以及所洒的血；这血所说的，比亚伯的血所说的更美。

²⁵ 你们总要谨慎，不可弃绝那向你们说话的；因为那些弃绝在地上警戒他们的，尚且不能逃罪，何况我们违背那从天上警戒我们的呢？²⁶ 当时他的声音震动了地；但如今他应许说：“再一次我不单要震动地，还要震动天。”²⁷ 这再一次的话，是指明被震动的，就是受造之物都要挪去，使那不被震动的常存。²⁸ 所以，我们既得了不能震动的国，就当感恩，照神所喜悦的，用虔诚、敬畏的心事奉神。²⁹ 因为我们的神乃是烈火。

Dol Gheb Gid Dot Wangx Waix Ghangb Hvib

13 Mangx nongt xangf xangf maix jox hvib hlib dol jid dax id. ²Ax gid hniongb ghangb dad hvib hlib dax seik dol khat niul; yenb weid maix naix seik dol khat niul, ghax seik dol hxab waix yangx seix ax bub. ³Mangx nins dol naix gos kheib id, liek sul nenx dol xit seix jel kheib; seix nongt nins dol naix gos hat gos yaf id haib, nos sos mangx seix niangb jox jid ngx gid diongb.

⁴Laix laix sail nongt ngit xenf ait hsub ait khat, seix ax gid ait wat laib songx qut; yenb weid Wangx Waix nongt hxend diangs dol ait hsad wid hsad yus haib dol ut ait wid yus id. ⁵Ax gid hvongt hvib nix gad, diub bil maix gheix xid ghax ngas hvib gheix xid; yenb weid ab Ghab hmat niox: “Wil ait deis seix ax gox mongx mongl, seix ax dlius mongx niox.” ⁶Ait nend, bib hlieb hvib hmat: “Maix ab Ghab bangb wil, wil ghax ax hxib yel. Dol naix nongt dad wil ait deis nend?”

⁷Nongt nins sos dol naix yangl mangx haib kot Wangx Waix bangf dol jax lil diot mangx id, nongt zot nos nenx dol, nongt nenx nos nenx dol bangf gid hsat guf ait naix ait dail id, nongt des liek nenx dol bangf jox hvib hsent. ⁸Yeeb Sub Jib Duf hnaib nongl, hnaib nongd, hsak hsak sail dios jus yangs. ⁹Ax gid gos dol khab job wix hlud mongl, yenb weid jox hvib naix bangl ngenb dieex dot jongt jef dios dol khangd vut, ax dios bangl nongx hek. Dol sot hvib diot nongx hek id, congf ax bil maix ib laix dot laib khangd vut. ¹⁰Bib maix ib laib dangx jongb, dol hut jongb niangb gid waix id, dol naix niangb laib dis

蒙神喜悦的服务

13 你们务要常存弟兄相爱的心。²不可忘记用爱心接待客旅；因为曾有接待客旅的，不知不觉就接待了天使。³你们要纪念被捆绑的人，好像与他们同受捆绑；也要纪念遭苦害的人，想到自己也在肉身之内。

⁴婚姻，人人都当尊重，床也不可污秽；因为苟合行淫的人，神必要审判。⁵你们存心不可贪爱钱财，要以自己所有的为足；因为主曾说：“我总不撇下你，也不丢弃你。”⁶所以我们可以放胆说：“是帮助我的，我必不惧怕。人能把我怎样呢？”

⁷从前引导你们、传神之道给你们的人，你们要想念他们，效法他们的信心，留心看他们为人的结局。⁸耶稣基督昨日、今日，一直到永远，是一样的。⁹你们不要被那诸般怪异的教训勾引了去，因为人心靠恩得坚固才是好的，并不是靠饮食。那在饮食上专心的，从来没有得着益处。¹⁰我们有一

dob gid niangs ait gheb jongb id ax baib xit seix nongx. ¹¹Dol hxangd dangx hvangb bend gos dail hfud xangs jongb dinb dax mongl laib dis hsaib niangx ait lil hxuk zeid; dol dangx hvangb bangf jox jid gos pid niangb laib zaid yenx gid gux. ¹²Ait nend Yeeb Sub nongt dad nenx bangf dol hxangd ait dol naix jangx hsaib niangx hsaib ngas dax, ghax seix dios niangb ghab diux yis gid gux jel xad. ¹³Ait nend, bib seix nongt gangl laib zaid yenx dlif gux dax, jel nenx deid jel fat dol dangt niad id. ¹⁴Bib niangb khangd nongd bend ax maix laib yis niangb gid lax dad, nongf dios bib seix dail vangs laib yis nongt lol id het. ¹⁵Bib nongt bangl Yeeb Sub, xangf xangf dad bod hent ait hut jongb baib diot Wangx Waix, laib nend ghax dios dol naix cenf rend laib bit Wangx Waix id bangf laib zend ghab but lot. ¹⁶qab hangd ax gid hniongb ghangb ait gid vut haib baib naix, yenb weid ait diel gid jongb nongd dios dol ait Wangx Waix ghangb hvib id.

¹⁷Mangx nongt des dol yangl mangx gid id, seix nongt yib nenx dol; yenb weid nenx dol nas mangx bangf dail dliux xangf xangf nins hvib, liek dail naix xuk hnaib nongt job hvangb id; mangx nongt ait nenx dol ghangb hvib ax hxat, hangd hxat hvib nend ghax des mangx ax maix vut yel.

¹⁸Dlak mangx nas bib daox gaod, nos dax, bib bangf jox hvib hvongb lal bongl liongl het, gid gid seix bob deid des gid deix mongl ait. ¹⁹Wil vel dlak mangx nas wil daox gaod, ait wil hvit nenk diangd mongl mangx hangd nend mongl.

祭坛，上面的祭物是那些在帐幕中供职的人不可同吃的。¹¹原来牲畜的血被大祭司带入圣所作赎罪祭；牲畜的身子被烧在营外。¹²所以耶稣要用自己的血叫百姓成圣，也就在城门外受苦。¹³这样，我们也当出到营外，就了他去，忍受他所受的凌辱。¹⁴我们在这里本没有常存的城，乃是寻求那将来的城。¹⁵我们应当靠着耶稣，常常以颂赞为祭献给神，这就是那承认主名之人嘴唇的果子。¹⁶只是不可忘记行善和捐输的事，因为这样的祭是神所喜悦的。

¹⁷你们要依从那些引导你们的，且要顺服；因他们为你们的灵魂时刻警醒，好像那将来交账的人；你们要使他们交的时候有快乐，不至忧愁，若忧愁就与你们无益了。

¹⁸请你们为我们祷告，因我们自觉良心无亏，愿意凡事按正道而行。¹⁹我更求你们为我祷告，使我快些回到你们那里去。

Bod Hfut Haib Nais Vut Dias Hsat Ghangb

²⁰Bob deid dail Wangx Waix baib gid hxed vut id, ghax dios dail Wangx Waix liak laib hlangb hsak hsak bangf dol hxangd ait ab Ghab Yeeb Sub, ghab mail lid bangf dail Naix Lul Ved Lid, diangd ves gangl khangd das lol id, ²¹niangb diel diel hfud gid vut ait mangx jangx vut jus guf, ait mangx des nenx bangf jox hvib; dail liak Yeeb Sub Jib Duf niangb mangx jox hvib gid niangs ait dol gheb gid nenx ghangb hvib id. Bob deid laib nangx tob gil xil dad baib nenx hsak hsak mongl. Ab Menb. ²²Dol jid dax, wil hxad hfongb hsent ob laib ob gid nongd diot mangx, bob deid mangx nongt hngand wil qongk. ²³Mangx nongt bub, bib bangf dail jid dax Tif Mof Taid id dot xangt lol yangx; hangd hot nenx lol hvit nend, wil ghax des nenx dax hxid mangx. ²⁴Dlak mangx nais dol naix yangl mangx id haib dol naix hsab niangx niangb vut. Dol naix gangl Yid. Dad. Lid dax id seix nais mangx niangb vut. ²⁵Bob deid ngenb dieex xangf xangf des mangx dol naix not xit seix niangb. Ab Menb.

祝福和最后的问安

²⁰但愿赐平安的神，就是那凭永约之血使群羊的大牧人、我主耶稣从死里复活的神，²¹在各式各样善事上成全你们，叫你们遵行他的旨意；又借着耶稣基督在你们心里行他所喜悦的事。愿荣耀归给他，直到永永远远。阿们。²²弟兄们，我略略写信给你们，望你们听我劝勉的话。²³你们该知道，我们的兄弟提摩太已经释放了；他若快来，我必同他去见你们。²⁴请你们问引导你们的诸位和众圣徒安。从意大利来的人也问你们安。²⁵愿恩惠常与你们众人同在。阿们。